



Den 3. juli 2018 kl. 08.55 blev retten sat af [redacted] Dommer [redacted].

Retsmødet var offentligt.

Retten nr. 99-1050/2018

Politiets nr. 2017/000727

Anklagemyndigheden

mod

[redacted] Tiltalte

[redacted] CPR nr. [redacted]

Ingen var mødt.

Under hovedforhandlingen den 22. juni 2018 er der afgivet følgende forklaringer:

Tiltalte har forklaret, at han normalt er tilknyttet Geilenkirchen Airbase. Han har tidligere været leder af brandberedskabet på [redacted] Flyvestation [redacted]. Han har også fløjet helikopter. I perioden fra 2010 til 2014 var han [redacted] Stilling [redacted] i forsvaret. Siden 2014 har han været [redacted] Udeladt [redacted] på Geilenkirchen Airbase. Hans kaldenavn som pilot er "[redacted] Navn". Formelt er hans stilling på basen med rang af [redacted] Stilling [redacted], men i det danske forsvar har han rang af [redacted] Stilling [redacted]. Med virkning fra den 1. august 2018 returnerer han til Danmark og en stilling på [redacted] Flyvestationen [redacted].

Omkring den 15. juni 2017 var der en "incident", hvor en af hans personale, [redacted] Vidne 4 [redacted], var blevet "hosed down". Dette er betegnelse for det, der sker, når en ansat har haft sin sidste flyvning i aktiv tjeneste for denne gang. Når den ansatte er landet sikkert på jorden, bliver den pågældende oversprøjtet med vand fra en brandsprøjte. I [redacted] Vidne 4's [redacted] tilfælde sluttede flyvningen på en luftbase i Grækenland. Det var derfor det græske brandvæsen på basen, der stod for at sprøjte vand på [redacted] Vidne 4 [redacted]. Til det brugte brandvæsenet hovedvandkanonen, der er monteret på førerhuset af sprøjten. [redacted] Vidne 4 [redacted] blev ramt 3 gange i hovedet og pådrog sig skader på det ene øje, idet hornhinden blev revet løs. [redacted] Vidne 4 [redacted] var sygemeldt i en uge på grund af episoden. [redacted] Vidne 4's [redacted] sygemelding var noget, som tiltalte måtte bruge meget energi på. Blandt andet skulle han sørge for, at der blev oprettet en dansk arbejdsskadesag. Han havde i forbindelse med sit arbejde med sagen også en snak med en tysk læge, der fortalte, at den slags begivenheden med let kunne føre til meget alvorlige øjenskader.

Den 23. juni var han sammen med sine to yngste børn på luftbasen. Hans kone og ældste barn var hjemme i Danmark for at deltage i DGI's landsstævne.

På basen har de en lille dansk forening eller klub, der hedder Holger Danske. I dennes regi havde de arrangeret en lille komsammen i anledning af Skt. Hans. De skulle selvfølgelig brænde bål. Da de således skulle have åben ild, skulle der også være noget brandslukningsmateriel. Dette var der i form af en brandbil. Som underholdning tillod brandfolkene, der betjente sprøjten, at nogle af festdeltagerne prøvede at sprøjte med vand med en af slangerne på brandbilen. De skulle i første omgang sprøjte hen på et græsareal bag et metaltaskur. En af danskerne ved navn **Person 2** var den første, der skulle prøve. **Person 2** blev tydeligt overrasket over den rekyl, der kom fra slangen, når man sprøjtede med den. Tiltalte stod lige bagved. Han så også, at andre fik lov til at prøve efter **Person 2**. Han gik hen for at få kaffe. Han satte sig i den forbindelse ved et bord.

Han har taget en del fotos "live". De er fremlagt som side 57 af 87 og frem i den elektroniske ekstrakt.

Foreholdt fotoet side 58 af 87 har han forklaret, at der – da han sad ved bordene – blev sprøjtet op over træerne med en "steady" vandstråle. Herved forstår han en stråle, der ikke svingede så meget fra side til side. Han sad sammen med **Vidne 4**. De blev begge våde, men blev siddende. Andre valgte derimod at fjerne sig fra bordene. Efter ca. 10 sekunder kom der en ny "steady" stråle. Den forsvandt igen. Efter måske 20-30 sekunder mere kom der på ny en koncentreret stråle. Den "flakkede" dog lidt mere frem og tilbage og fra side til side. Han tænkte, at der var noget på den måde, der blev sprøjtet på, der forekom ham ikke at være rigtig. Han rejste sig derfor og gik om bag containeren for at se, hvem der sprøjtede. Han kiggede ud på græsplænen, hvor han så **Forurettede (F)** stå helt alene med sprøjten i hænderne. Den brandmand, der stod nærmest ved **F**, stod måske 3 meter væk. Det var efter hans vurdering alt for langt væk i forhold til brandmandens mulighed for at gribe ind, hvis der blev behov for det. Den måde, som **F** stod og holdt selve pistolen på, mindede om det, der ses på billedet side 65 af 87 i ekstrakten. Det er et gammelt billede, som han har taget på **Flyvestationen**. **F** holdt imidlertid om pistolen på en sådan måde, at der var overhængende fare for, at **F** selv eller andre kunne få blive ramt i hovedet af vandstrålen med øjeblikks varsel. Han gik derfor hurtigt frem mod **F**. Da han var ca. 2 meter fra **F**, da han sagde: "Stop, det der". **F** fortsatte med at sprøjte, men reagerede i øvrigt ikke. Han var nu helt henne ved **F**. For ikke at udsætte sig selv eller andre for unødigt fare, lagde han nu venstre hånd på pistolen og "markerede" med højre hånd på **F's** nakke. Han havde fat med tommelfingeren på den ene side af **F's** hals og tre fingre på den anden. Efter 2 sekunder blev pistolen lagt ned. **F** virkede måske overrasket over, det der skete. Tiltalte vendte sig om mod den ene brandmand og sagde på engelsk: "Now we stop!"

Han gik bagud og talte med blandt andre **Vidne 4**. Han var meget overrasket over, at der var en 10-årig dreng, der kunne få lov til at stå alene med en brandsprøjte, der var så farlig. Han skældte ud på brandmændene,

men han havde ingen intentioner om at gå videre med sagen i forhold til brandmændene eller deres overordnede.

Det var nok blandt andet på grund af Vidne 4's uheld, at han var blevet opmærksom på, hvor farligt det er at omgås brandslukningsudstyr, hvis det bliver anvendt uhensigtsmæssigt. Han var drivvåd, men ikke ophidset over at være blevet ramt af vandet, mens han sad ved bordene sammen med Vidne 4. Lige da han greb fat i F, var det nok først og fremmest F's sikkerhed, som han havde i tankerne.

Tiltalte havde intet med uheldet i forbindelse med Vidne 4's hose down at gøre. Han har aldrig beordret hose down på nogen.

Senere på aftenen blev han, mens han befandt sig i kælderen, der er i forbindelse med Holger Danske Klubben, skældt ud af F's far, der sagde, at F havde fået mærker i nakken af tiltaltes greb. Han blev også bedt om selv at se efter på F's hals, men der kunne han imidlertid ikke se noget. F befandt sig også i kælderen.

Lige da han skulle til at hjem, blev han overfuset af F's mor. Han ønskede ikke at gå i nogen form for diskussion med F's forældre. Han mente imidlertid – og det gør han sådan set stadig – at F's forældre faktisk ikke har opfyldt basens krav om, at man skal have mindreårige børn under opsyn. Han blev bedt om at give F en undskyldning, hvilket han gjorde. Han tilbød også F en is, men det var mest for at berolige F's mor.

Næste morgen blev han ringet af en fagforeningsrepræsentant, der var kommet ind i sagen, fordi F's forældre havde anmeldt tiltalte for vold.

Senere på dagen tog han ud til Vidne 1 (V1), der havde været en af de andre danskere, der havde været der, for at høre, hvad V1 havde set. Det var først der, at han fandt ud af, at det var V1, der havde sprøjtet de første to gange, hvor strålen var ”steady”. Han kontaktede senere F's far, der sagde, at sagen var anmeldt til auditørkorpset.

V1 har som vidne forklaret, at var til stede på Geilenkirchen Airbase ved sammenkomsten i anledning af Skt. Hans. Han arbejder ikke på basen. Det gør hans far derimod, og han havde inviteret ham til at deltage. Han havde mødt tiltalte et par gange i forvejen, men kendte ham i øvrigt ikke.

Der havde været et lille bål i anledning af Skt. Hans. Det var imidlertid blevet slukket ved hjælp af en brandsprøjte, der var til stede af sikkerhedshensyn. Nu fik de tilstedeværende, der havde lyst, lov til at stå og sprøjte med vand. Der var både voksne og børn, der prøvede. Der blev givet instruks fra brandmændene om, hvordan man skulle holde på sprøjten både til voksne og børn. Han sprøjtede to gange også hen over en container og over i retning

mod de borde og stole, hvor der sad folk. Bagefter kom **F** til. **F** sprøjtede også over containeren og hen i retning mod de voksne, der sad ved bordene. Vidnet synes ikke, at sprøjten var vanskelig at holde. Han ved ikke, hvordan sprøjten var indrettet i forhold til muligheder for at regulere vandtrykket og den slags.

Han stod lige bagved **F** og så, at tiltalte gik meget hurtigt – nærmest løb – hen til **F** og tog fat i nakken på **F** med højre hånd. Tiltalte sagde et eller andet til **F**. Han så ikke, hvad tiltalte foretog sig med venstre hånd. Der kom ikke mere vand fra slangen. Han ved ikke, om den faldt til jorden. Han mener ikke, at tiltalte tog fat i den. Han kan ikke huske, om tiltalte var våd. Han synes, at tiltalte så sur ud. Det så også ud, som om tiltalte syntes, at vandsprøjteriet var for meget. Det var jo ikke så mærkeligt, hvis tiltalte havde siddet og spist og var blevet oversprøjtet med vand. Han gjorde faktisk tiltalte opmærksom på, at det var ham og ikke **F**, der havde sprøjtet de to første gange. Det reagerede tiltalte ikke på. Tiltalte sagde vist ikke noget til **F**. **F** begyndte derimod at græde med det samme, men virkede nu ikke chokeret.

Han mener ikke, at brandmændene havde sagt noget om, hvordan man skulle sprøjte, og at man ikke måtte sprøjte på andre. Han hørte ikke nogen sige, at de skulle holde op med at sprøjte vand på andre.

Han mener heller ikke, at tiltalte reagerede på, at vidnet sagde, at det faktisk var ham, der havde sprøjtet de to første gange. Han snakkede ikke mere med tiltalte den dag.

Næste dag kom tiltalte derimod over for at tale om det, der var sket aftenen før.

Han kunne kun se, at tiltalte havde godt fat i nakken på **F** med højre hånd. Det var tydeligt, men han kunne ikke se, hvor meget tiltalte trykkede. Det var måske 4-5 sekunder, at tiltalte havde fat.

Foreholdt sin forklaring gengivet i ekstrakten side 66 har han forklaret, at det nok skal passe, at han har forklaret, at tiltalte havde fat under 3 sekunder. Det var ganske kort tid, men han kan ikke sige, om det var 3, 4 eller 5 sekunder.

Han har ikke hørt tiltalte sige stop eller lignende til **F**. Han hørte ikke tiltalte sige noget, før tiltalte tog fat i **F**.

Vidne 2 har som vidne forklaret, at han er ansat i forsvaret, og at han som led heri gør tjeneste på Geilenkirchen Airbase i øjeblikket. Han er sygemeldt og har været det længe. Sidste år deltog han i sammenkomsten i basen i anledning af Skt. Hans. Tiltalte er hans chef. Han kender også **Person 4**, der er far til **F**. Han ankom til festen, ca. 3 kvarter før episoden

skete. Han gik først ned i kælderen for at få noget at spise. Da han kom op fra kælderen, så han, at der foregik noget på plænen. Der var nogle børn, der kunne få lov til at sprøjte med en slange fra en brandbil. Der blev sprøjtet med vand af børn, der blandt andet sprøjtede efter andre børn, der løb ude på plænen. Han holdt sig bagved. Han skulle ikke ind foran strålen. Han synes ikke, at der var styr på det, der foregik. Han så en stor brandmand, der stod nogle få meter fra børnene med brandslangen. Når han syntes, at det ikke så ud som om, at der var styr på, hvad der foregik, skyldtes det måske, at han ved, hvad der kan ske, hvis der opstår uheld med brandslanger. Der er blandt andet opstået uheld i forbindelse med "hose down". Han burde faktisk selv have grebet ind over for den konkrete situation. Det ærgrer ham faktisk, at han bare stod og så på det i stedet for at gribe ind. Det var måske ikke sindsygt farligt, men farlig. Hvis det havde været sindssygt farligt, havde han standset det.

Pludselig blev han overhalet af tiltalte, der gik i kraftigt trav hen og tog fat i **F**. Tiltalte havde ikke set, hvem der havde sprøjtet. Tiltalte skældte hele tiden ud på **F**. Han var ikke i tvivl om, at tiltalte ville standse **F**. Der gik måske et sekund eller to, fra tiltalte sagde noget til **F**, til han tog fat med højre hånd i nakken på **F**, ruskede ham og slap så. Det var måske et sekund eller halvandet, at tiltalte havde fat i **F**. Han ved ikke, hvad der skete med vandslangen. Måske tog brandmanden den, eller også tabte **F** den. Han lagde ikke mærke til, om tiltalte var våd, men det formoder han, at tiltalte var. **F** virkede overrasket over det, der skete. Der gik lidt, inden **F** begyndte at græde. Bagefter blev der ikke sprøjtet mere med slangen.

Vidne 3 har som vidne forklaret, at han er ansat i forsvaret. I øjeblikket gør han tjeneste på **Flyvestationen**. Sidste år gjorde han tjeneste på Geilenkirschen Airbase. Tiltalte var ikke hans daglige chef. Han deltog i den komsammen, der var på basen Skt. Hans-aften, fordi det er en tradition. Både hans kone og børn var med. Han så, at der på et tidspunkt blev sprøjtet med vand fra en brandsprøjte. Det var nogle børn, der gjorde det. Der var nogle brandmænd, der stod lige ved siden af. Han kunne se børn og brandmænd det meste af tiden, mens han sad sig ved bordene.

Han befandt sig i kælderen, da episoden, som tiltalen angår, skete.

Inden han gik ned i kælderen, så han, at **F** stod med slangen og sprøjtede ind over en container og nogle træer og videre hen mod bordene, hvor der sad nogle personer. Det var irriterende, men ikke farligt. Hans kone blev gennemblødt. Hans kone har også sagt, at det var **F**, der sprøjtede. Han råbte også, at **F** skulle lade være med at sprøjte, men **F** fortsatte. Han gjorde ikke mere for at få **F** til at holde op. Han kunne blandt andet se **F's** far lige i nærheden. Vidnet gik nu ned i kælderen.

Da han kom op af kælderen igen, var stemningen ophidset. **F's** forældre var ophidsede, især **F's** mor. Tiltalte virkede rolig.

Han så ikke [F] sprøjte direkte på nogen personer, men kun op over træerne. Han råbte til [F] om at holde op med at sprøjte med vand, men han ved ikke, om [F] hørte ham råbe. Der var måske 10 meter derhen, men [F] burde have hørt det.

Vidne 5 har som vidne forklaret, at han var til stede under den komsammen, der blev holdt på Geilenkirschen Airbase i anledning af Skt. Hans. Han arbejdede på basen og havde taltale som sin foresatte. På et tidspunkt blev der sprøjtet med vand. Det var nogle af børnene, der fik lov til at sprøjte med vand fra en af brandsprøjterne på basen. Han havde en 2 måneder gammel hundehvalp, der løb rundt på græsset, som børnene sprøjtede med vand udover. Han ville ikke have hvalpen oversprøjtet. Der var i hvert fald så meget tryk på vandet, at hunden sagtens kunne komme til skade, hvis den blev ramt af vandstrålen, selv om den var 20-30 meter væk fra slangen. Det var ikke nogen haveslange, men noget der var meget kraftigere. Der var to brandmænd til stede. Den ene stod i nærheden af brandbilen og den anden et stykke derfra. Først var der nogle forældre, der fik lov til at sprøjte. Da [F] kom til, var der ikke nogen forældre til stede. Han kunne høre, at vandet plaskede ned på pladsen. Så var der noget råberi, og så blev vandsprøjteriet standset. Ca. 10 minutter efter kom [F] og fik noget kage. [F] sagde, at taltale havde haft fat i nakken af ham. [F] pegede på sin nakke/hals.

Vidne 4 har forklaret, at han var til stede på Geilenkirschen Airbase til Skt. Hans -sammenkomst. Taltale var hans foresatte på det tidspunkt. De sad ved bordet og talte sammen. Taltale sad vist på den ene side af vidnet. På et tidspunkt blev der sprøjtet med vand. Vandstrålen kom også ind på gårdspladsen og ramte bordet. Han kunne ikke se, hvem der sprøjtede. Det var en ret kraftig stråle i en krum bane, så det der ikke så meget tryk på. Der var i hvert fald 3 gange, hvor der blev sprøjtet, så han blev temmelig våd. Det gjorde de andre vist også. De rejste sig op. Pludselig var taltale væk. Han så slet ikke episoden, hvor taltale havde fat i [F].

Efterfølgende – måske en time senere – talte han med [F's] forældre om, at det var træls, at taltale havde haft fat i [F]. Han synes egentlig ikke, at de var særligt ophidsede.

Han havde haft et uheld den 15. juni 2017, hvor han blev "hosed dawn" på en luftbase i Grækenland. I forbindelse hermed kom han til skade, fordi han blev ramt af en stråle fra hovedvandkanonen på en brandbil. Den græske læge, der behandlede ham, sagde, at han var meget tæt på at få spulet det ene øje ud.

Om situationen på Geilenkirschen Airbase tænkte han, at der var brandfolk, der havde styr på situationen. Derfor blandede han sig ikke. Da brandbilen kom, sad han sammen med taltale og jokede lidt med, at de skulle til at passe på med brandslukningsmateriellet. Det var dog ikke noget, som han tog

sig af. Han følte sig måske noget sensitiv i situationen og holdt sig derfor på afstand. Senere var der nogen, der råbte om, hvad der skete med det vand. Han så først **F's** forældre til sidst.

Sagen sluttet.

Retten hævet.

Dommer